

CLARIFICATION No 1

to

Tender dossier: Supply of IT equipment for enhancing e-Government

Reference number: NEAR/SKP/2021/EA-OP/0085

Deadline for requesting clarifications from the contracting authority: 29 July 2021

Last date on which clarifications are issued by the contracting authority: 8 August 2021

Deadline for submission of tenders: 19 August 2021 at 15:00h CET

Q1: In the tender documentation, there are requirements referring to manufacturer's patented technology or functionality. For example, point 6.5 there is a requirement for Dynamic Parallel Savestreams, which is referring to patent of EMC Corporation US9690809B1. Would you accept hardware/software with similar functionality that answers to the overall system architecture and requirements?

A1: Please refer to point 20.5 of the instructions to tenderers. All supplies offered must match (and not be similar to) the tender requirements. The tenderers may offer supplies with higher specifications and functionalities than those required in the tender dossier.

And, yes, it is acceptable to propose similar software product which instead of the "Dynamic Parallel Savestreams" functionality offers a similar functionality for splitting a single data backup aggregate into multiple smaller sets / chunks. Any proposed products and solutions must meet all of the remaining technical requirements defined in the tender dossier.

Q2: Could you please clarify if it will be accepted hardware/software with similar to the tender functionalities that answers to the overall system architecture and requirements stated in the same?

A2: Please refer to point 20.5 of the instructions to tenderers. All supplies offered must match the tender requirements. The tenderers may offer supplies with higher specifications and functionalities than those required in the tender dossier.

And, yes, it is acceptable to propose similar hardware/software products which meets all of the technical requirements specified in the ToR.

Q3: Regarding network and SAN connectivity, would you accept Converged Network Adapters capable of both Network Interface Cards (NICs) and/or Host Bus Adapters (HBA) functionalities? Please clarify.

A3: Please refer to point 20.5 of the instructions to tenderers. All supplies offered must match the tender requirements. The tenderers may offer supplies with higher specifications and functionalities than those required in the tender dossier.

The data centre architecture of the system specifically describes the physically independent networks for storage data (SAN) and for Ethernet / LAN data. Therefore, converged architecture or adapters would not be acceptable.

Q4: As stated in the Instructions to tenderers, "All tenders must be submitted in one original, marked 'original', and 3 (three) copies signed in the same way as the original and marked 'copy'." I would like to ask if it will be accepted by the Contracting authority to present only the supporting documents of the technical proposal, such as brochures and technical data sheets, on CD- one (1) original and three (3) copy, attached to the corresponding folder. The CD will be locked and won't be rewritable. Our concern is that we will provide many brochures/ technical data sheets, some of which are over 100 pages. and we would like to minimise the environment impact..

A4: The offers must contain all documents specified in point 11 of the Instructions to tenderers.

Q5: Please clarify whether the brochures and the technical data sheets need to be certified on each page with a stamp "True copy" and signature of the company representative?

A5: Such requirement is not specified in the Instructions to tenderers. Please refer to points 10 and 11 of the Instructions to tenderers.